

新世纪



新世纪万有文库

长生殿

辽宁教育出版社



长生殿



昇撰 任少东校点

新世纪万有文库



图书在版编目 (CIP) 数据

长生殿/(清)洪昇撰;任少东校点.-沈阳:辽宁教育出版社,1997.3

(新世纪万有文库·传统文化书系)

ISBN 7-5382-4828-5

I. 长… II. ①洪… ②任… III. 传奇剧(戏曲)-剧本-中国-清代 IV. I237.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (97) 第 01912 号

- | | | | | | | |
|---------|------------------------|-----------------|-------|-----|-----|----------|
| 总 顾 问 | 陈 原 | 王元化 | 李慎之 | 任继愈 | 刘 杲 | 千金兰 |
| 学术指导 | 顾廷龙 | 程千帆 | 周一良 | 傅璇琮 | 李学勤 | 徐荻芳 |
| | 傅嘉年 | 黄永年 | | | | (传统文化书系) |
| | 金克木 | 唐振常 | 丁伟志 | 黄 裳 | 董 桥 | 劳祖德 |
| | 朱维铮 | 林载爵 | | | | (近世文化书系) |
| | 董乐山 | 殷叙彝 | 陈乐民 | 蓝英年 | 汪子嵩 | 赵一凡 |
| | 杜小真 | 林道群 | | | | (外国文化书系) |
| 学术策划 | 王 士 | 林 夕 | 柳 叶 | | | |
| 文库工作室 | 俞晓群 | 杨 力 | 马 芳 | 王越男 | | |
| | 王之江 | 柳青松 | 袁启江 | | | |
| 总 发 行 人 | 俞晓群 | | | | | |
| 责任编辑 | 柳青松 | | | | | |
| 美术编辑 | 谭成荫 | | | | | |
| 封面设计 | 陶雪华 | | | | | |
| 出 版 | 辽宁教育出版社 | (沈阳市北一马路 108 号) | | | | |
| 发 行 | 辽宁省新华书店 | | | | | |
| 印 刷 | 沈阳新华印刷厂 | | | | | |
| 版 次 | 1997 年 3 月第 1 版第 1 次印刷 | | | | | |
| 开 本 | 787×1092 毫米 1/32 | 印 张 | 5.125 | | | |
| 字 数 | 113 千字 | 插 页 | 1 | | | |
| 印 数 | 1—10,000 册 | | | | | |
| 定 价 | 6.40 元 | | | | | |

《新世纪万有文库》缘起

我们正在做一件好事情。先人已经做得很好了，我们还要老老实实地做下去，力争好起来。

当年商务印书馆的《万有文库》风靡一时，至今余响不绝。我们照抄原名，冠以“新世纪”，以示时代差异，但承继之意是不言自明的。

要设计一个所谓世纪工程，选编一些人人当读的书，“万有”一词再恰当不过。这就像把物体间的引力称为“万有引力”一样，它无所不包，无处不在，不叫“万有”，还叫什么！我们只能赞叹王云五和他的友人、同人的聪明才智，并且乐于承继。

要承继的，不仅是一个名称。当年编辑《万有文库》时，据传得到了一大批顶尖人物的支持，有蔡子民、胡适之、吴稚晖、杨杏佛、张菊生、高梦旦等三十余人。我们这一代人，得失与短长都是显然的，无论是“比不得”还是“不可比”，专家都非请不可，于是也有了陈原、王元化、李慎之、顾廷龙、金克木、董乐山等三十多位海内外的大家出任总顾问或学术指导，还有一些有经验的朋友担任策划。当然，聚合这样一些顶天立地的人物，不是我们的功劳，我们也无此能力；他们是冲着“新世纪万有文库”这一富有使命感的大名而来的。这只能增加我们的责任，使我们感到，无论对时贤或是对先人，我们的工作都只能做好或不能做坏。

在出版、发行方式上，也有不少承继。六十年前，商务的《万有文库》在廉价简装上作文章，而其销售则以图书馆作为主要对象。我

们今天大体仿此，只是销售对象适应今天的情况更加展开一些。在这“豪华本”和奢侈消费盛行的时代，向读者提出“你的简装书来了”，不免悖时。但看到当年的“万有文库”本在今日旧书肆里依然受到欢迎，也就有了信心。做出版，原是要做“长命”的事。“商务”诸前辈，当年筹划种种，又何曾想到身后的声名会如此流芳多年呢？！

较多不同前人的，大概是内容。《新世纪万有文库》大别为三：传统文化书系，近世文化书系，外国文化书系。传统文化书系重在传统古籍。我们所收，内容自然不出前人曾定范围，书名雷同者至夥，但在“新世纪”里，当求其选题更适合时代需要，校审更精。文本皆系“白文”，后人注释例不收录，以显其文献的本初面目。

近世文化书系，系指一九一九至一九四九年卅年间学人著述，以及一九四九迄今的大陆以外学人的研究成果。这一部分，纯然出于中国大陆知识界步入“新世纪”之需要。过去的年代中，对这方面的成果注意不足，现在我们予以整理编选。希望有了这些书籍，加以中国大陆近几十年特别是改革开放以来的丰硕成果，足以显示全世界范围内中国近代学人的全般辛勤劳作。

外国文化书系，面广流长，颇难抉择，加以许多基本著述国内都已译出，重译重出，似无必要。我们准备首先选编一套外国文化学术读本，以为这套文库有关部分的基要，另外，则多收一些大作家的作品，以及近人新作，或名著另译，总之不少是国内已有工作之补苴拾遗。揆诸现状，吸收外国文化，仍然要在启蒙，因此思想之新颖及叙述之生动，还是我们选题的着眼点。

站在前人肩膀上前进，自可省力多多。然而古今毕竟异时，新旧究实不同。我们汲深绠短，难以说可能成就几何，只是如文前所说，“老老实实地做下去，力争好起来”，是我们确定不移的宗旨。通人雅士，幸有以教之。

一九九六年十二月

出版说明

《长生殿》传奇，作者为清初的洪昇。洪昇字昉思，号稗畦（一作稗村），浙江钱塘（今杭州市）人。生于清顺治二年（1645）。洪昇出生于一个士大夫家庭，其曾祖父曾任右都御史、巡抚，但洪昇在清朝却从未出仕，仅当过二十多年的国子监生。康熙二十八年（1689），赵执信因在佟皇后丧期内上演洪昇所作的《长生殿》被御史黄仪奏劾而致祸，洪昇受到牵连，被革去国子监生之籍，回到浙江。十五年后，即康熙四十三年（1704），洪昇在乌镇（今浙江省吴兴县东南）的一条船上，酒后落水溺死。

洪昇虽从未出仕，却与当时许多著名的文人学士交往甚深。他先后师从毛先舒、陆繁昭、王士禛、施闰章，并与朱彝尊、毛奇龄、查慎行、陆圻、赵执信、吴舒凫、李式玉等诗人、学者、戏剧家结为好友。这些交往，对洪昇文学思想和素质的提高，对他的戏剧和诗文创作有着相当深刻的影响。

除《长生殿》外，洪昇还撰写过杂剧《四婵娟》、《回文锦》和传奇《回龙院》、《锦绣图》、《闹高唐》、《节孝坊》、《天涯泪》、《青衫湿》；此外，洪昇还有不少诗作，先后结为《稗畦集》和《稗畦续集》。遗憾的是，洪昇的剧作，得以留传至今的只有传奇《长生殿》和杂剧《四婵娟》。

《长生殿》所演述的是唐玄宗李隆基和贵妃杨玉环生死不渝的爱情故事，以极其细腻的笔触，酣畅淋漓地描写了李隆基与杨玉环从相爱、生离、暂别后的相互思念和烦躁、长生殿七夕盟誓到马嵬兵变、杨妃被缢、阴阳相隔下的彼此苦恋，直至月宫相会、誓愿得遂的曲折宛转、缠绵

悱恻而又神奇浪漫的爱情历程，热情歌颂了一位皇帝与一位皇妃之间“在天愿为比翼鸟，在地愿为连理枝”、“愿世生生共为夫妇，永不相离”的忠贞纯洁、生死不渝的爱情。这正是《长生殿》艺术生命力的主要所在。作品还通过宰相杨国忠与安禄山的争斗，写出了唐玄宗天宝末年朝政的腐败；通过《进果》一出表现了帝妃的奢侈生活给人民带来的祸害；通过安史之乱的描写，再现了百姓遭受的苦难。此外，剧本还借《骂贼》、《弹词》这两出戏，委婉曲折地痛斥了明末大批文武官员变节降清的无耻行径，抒发了作者对明、清易代的兴亡之叹，从而表现出自己的民族气节。

《长生殿》一书最早的刊本为稗畦草堂本，书首有作者于康熙己未（1679）仲秋所作的“自序”和“例言”，今有人民文学出版社及文学古籍刊行社影印本。此外还有暖红室刊本和光绪庚寅（1890）文瑞楼刊本。1958年5月，人民文学出版社出版由徐朔方校注的排印本。

本校点本以稗畦草堂本为底本，个别错字、漏字据暖红室刊本和文瑞楼刊本校改、校补。

本书由天津百花文艺出版社任少东校点整理。

序

曾闻秋士最易兴悲，况说倾城由来多怨。青天恨满，已无寻乐之区；碧海泪深，孰是寄愁之所？所以郑生马上，诗纪《津阳》；白傅筵中，歌传《长恨》。踵为填词，良有以也。逮余泛览天宝之事，流连秘殿之盟，见夫元人杂剧，多演太真；明代传奇，亦登阿莘。而或缘情之作，聊资子野清歌；累德之辞，间杂温公秽语。春华秋实，未可相兼；乐旨潘辞，尤难互济。今读稗畦先生《长生殿》院本，事与曩符，意随义异。声传水际，渊鱼听而耸鳞；响遏云端，皋禽闻而振羽。曲调之工，畴能方驾。至所载钗合定情之后、羽霓奏曲之时，梦雨台边，朝朝荐枕；避风殿上，夜夜留裙。氏妣参媒，笑匏瓜之无匹；可离独活，羨连理之交荣。今古情缘，非兹谁属？或谓虚后宫而故剑是求，得遗世而倾国不惜；岂有他生未卜，旋叹芝焚；此世难期，忍看玉碎？得无小过，取笑双星。不知尘盆入而时异处堂，宗社危而势难完璧。徐温之刃，已渐及于杨庭；鬻拳之兵，行将凌于楚子。此而隐忍，不几覆后稷之宗；若更依回，将且致夫差之路。权衡常变，夫岂渝盟？审察机宜，乃为善后。推斯意也，知其黄土之封，荣于金屋；白杨之覆，等于碧城。然吾于此，窃有慨焉。设使包胥告急，依墙之计不行；烛武如秦，围城之师未解。则是珠襦玉匣，安能对香佩以伤心？碧水青山，何止听淋铃而出涕？就令乘舆无恙，南内深居，而天孙无补恨之方，方士乏返魂之术，亦祇吊盛姬于泉下，何由效叔宝于台边？千古悲凉，何堪胜道！即如班姬失宠，感团扇之微风；

陈后辞恩，望长门之明月。许婕好不平之曲，泪涩朱弦；卫庄姜太息之言，心忧黄里。他若明妃毳帐、侯媛锦囊，或辽落于江南，或飘零乎塞北，啜其泣矣，伤如之何？兹乃补娲皇之石，赖有蜀笺；填精卫之波，幸存江笔。繁弦哀玉，适足写其绸缪；短拍长歌，亦正形其怨咽。嗟乎！郑卫岂导淫之作？楚骚非变雅之音。是以归荑赠芍，每托谕于美人；扈蒨滋兰，原寄情于君父。而孔公正乐，不尽删除；屈子抽思，并存比兴。犹之子虚乌有，未尝实有其人；回雪凌波，要亦绝无是事。于是循环宝帙，似属寓言；倡叹雕章，无非雅则。马、郑、王、白之外，饶有渊源；施、高、汤、沈之间，相推甲乙。使逢季札，定观止而无讥；若遇周郎，亦低徊而罔顾。故知群推作者，洵为唐帝功臣；事竟皎然，恐是玉妃说客。

同里门人汪增 拜识

自序

余览白乐天《长恨歌》及元人《秋雨梧桐》剧，辄作数日恶。南曲《惊鸿》一记，未免涉秽。从来传奇家，非言情之文，不能擅场。而近乃子虚乌有，动写情词赠答，数见不鲜，兼乖典则。因断章取义，借天宝遗事，缀成此剧，凡史家秽语，概削不书，非曰匿瑕，亦要诸诗人忠厚之旨云尔。然而乐极哀来，垂戒来世，意即寓焉。且古今来逞侈心而穷人欲，祸败随之，未有不悔者也。玉环倾国，卒至陨身，死而有知，情悔何极！苟非怨艾之深，尚何证仙之与有！孔子删书而录《秦誓》，嘉其败而能悔，殆若是欤？第曲终难于奏雅，稍借月宫足成之。要之广寒听曲之时，即游仙上升之日。双星作合，生切利天，情缘总归虚幻，清夜闻钟，夫亦可以遽然梦觉矣。

康熙己未仲秋 稗畦洪昇题于孤屿草堂

例 言

忆与严十定隅坐皋园，谈及开元、天宝间事，偶感李白之遇，作《沉香亭》传奇。寻客燕台，亡友毛玉斯谓排场近熟，因去李白，入李泌辅肃宗中兴，更名《舞霓裳》，优伶皆久习之。后又念情之所钟，在帝王家罕有，马嵬之变，已违夙誓，而唐人有“玉妃归蓬莱仙院，明皇游月宫”之说，因合用之，专写钗合情缘，以《长生殿》题名。诸同人颇赏之，乐人请是本演习，遂传于时。盖经十馀年，三易稿而始成，予可谓乐此不疲矣。

史载杨妃多秽乱事，予撰此剧，止按白居易《长恨歌》、陈鸿《长恨歌传》为之，而中间点染处，多采《天宝遗事》、《杨妃全传》。若一涉秽迹，恐妨风教，绝不阑入，览者有以知予之志也。今载《长恨歌》、《传》，以表所由，其《杨妃本传》、《外传》及《天宝遗事》诸书，既不便删削，故概置不录焉。

棠村相国尝称予是剧乃一部闹热《牡丹亭》，世以为知言。予自惟文采不逮临川，而恪守韵调，罔敢稍有逾越。盖姑苏徐灵昭氏为今之周郎，尝论撰《九宫新谱》，予与之审音协律，无一字不慎也。

曩作《闹高唐》、《孝节坊》诸剧，皆友人吴子舒凫为予评点。今《长生殿》行世，伶人苦于繁长难演，竟为伶辈妄加节改，关目都废。吴子愤之，效《墨憨十四种》，更定二十八折，而以虢国、梅妃别为饶戏两剧，确当不易。且全本得其论文，发予意所涵蕴者实多，分两日唱演殊快。取简便，当觅吴本教习，勿为伶误可耳。

是书义取崇雅，情在写真。近唱演家改换，有必不可从者，如增虢国承宠、杨妃忿争一段，作三家村妇丑态，既失蕴藉，尤不耐观。其《哭像》折，以“哭”题名，如礼之凶奠，非吉祭也。今满场皆用红衣，则情事乖违，不但明皇钟情不能写出，而阿监、宫娥泣涕，皆不称矣。至于《舞盘》及末折演舞，原名《霓裳羽衣》，只须白袄红裙，便自当行本色。细绎曲中舞节，当一二自具。今有贵妃舞盘学浣纱舞，而末折仙女或舞灯、舞汗巾者，俱属荒唐，全无是处。

洪昇昉思 父识

【目录】

出版说明

序 / 1

自序 / 3

例言 / 4

上卷(计二十五折) / 1

第一出 传概 / 1

第二出 定情 / 1

第三出 贿权 / 5

第四出 春睡 / 7

第五出 楔游 / 10

第六出 惊讶 / 14

第七出 幸恩 / 15

第八出 献发 / 17

第九出 复召 / 20

第十出 疑讖 / 23

第十一出 闻乐 / 26

第十二出 制谱 / 29

第十三出 权哄 / 32

第十四出 偷曲 / 34

第十五出 进果 / 37

第十六出 舞盘 / 40

第十七出 合围 / 44

第十八出 夜怨 / 47

第十九出 絮阁 / 49

第二十出 侦报 / 54

第二十一出 窥浴 / 57

第二十二出 密誓 / 59

第二十三出 陷关 / 62

第二十四出 惊变 / 64

第二十五出 埋玉 / 67

下卷(计二十五折) / 73

第二十六出 献饭 / 73

第二十七出 冥追 / 76

第二十八出 骂贼 / 79

第二十九出 闻铃 / 82

第三十出 情悔 / 84

第三十一出 剿寇 / 86

第三十二出 哭像 / 88

第三十三出 神诉 / 92

第三十四出 刺逆 / 95

第三十五出 收京 / 98

第三十六出 看袜 / 101

第三十七出 尸解 / 103

第三十八出 弹词 / 108

第三十九出 私祭 / 113

第四十出 仙忆 / 116

第四十一出 见月 / 118

第四十二出 驿备 / 120

第四十三出 改葬 / 123

第四十四出 忒合 / 126

第四十五出 雨梦 / 128

第四十六出 觅魂 / 131

第四十七出 补恨 / 137

第四十八出 寄情 / 139

第四十九出 得信 / 141

第五十出 重圆 / 143

校勘记 / 149

上 卷

第一出 传 概

〔末上〕

【南吕引子】【满江红】 今古情场，问谁个真心到底？但果有精诚不散，终成连理。万里何愁南共北，两心那论生和死！笑人间，儿女怅缘悭，无情耳。感金石，回天地，昭白日，垂青史。看臣忠子孝，总由情至。先圣不曾删郑、卫，吾侪取义翻宫、徵。借《太真外传》谱新词，情而已。

【中吕慢词】【沁园春】 天宝明皇，玉环妃子，宿缘正当。自华清赐浴，初承恩泽；长生乞巧，永订盟香。妙舞新成，清歌未了，鼙鼓喧阗起范阳。马嵬驿，六军不发，断送红妆。西川巡幸堪伤，奈地下人间两渺茫。幸游魂悔罪，已登仙籍；回銮改葬，只剩香囊。证合天孙，情传羽客，钿盒金钗重寄将。月宫会，霓裳遗事，流播词场。

唐明皇欢好霓裳宴，
杨贵妃魂断渔阳变。
鸿都客引会广寒宫，
织女星盟证长生殿。

第二出 定 情

〔生扮唐明皇，引二内侍上〕

【大石引子】【东风第一枝】 端冕中天，垂衣南面，山河一统皇唐。层霄雨露回春，深宫草木齐芳。昇平早奏，韶华好，行乐何妨！愿此生终老温柔，白云不羡仙乡。

韶华入禁闱，宫树发春晖。

天喜时相合，人和事不违。

《九歌》扬政要，《六舞》散朝衣。

别赏阳台乐，前旬暮雨飞。

朕乃大唐天宝皇帝是也。起自潜邸，入继皇图。任人不二，委姚、宋于朝堂；从谏如流，列张、韩于省闼。且喜塞外风清万里，民间粟贱三钱。真个太平致治，庶几贞观之年；刑措成风，不减汉文之世。近来机务餘闲，寄情声色。昨见宫女杨玉环，德性温和，丰姿秀丽。卜兹吉日，册为贵妃。已曾传旨，在华清池赐浴，命永新、念奴伏侍更衣，即着高力士引来朝见。想必就到也。

〔丑扮高力士，二宫女执扇，引旦扮杨贵妃上〕

【玉楼春】 恩波自喜从天降，浴罢妆成趋彩仗。〔宫女〕六宫未见一时愁，齐立金阶偷眼望。

〔到介，丑进，见生跪介〕奴婢高力士见驾。册封贵妃杨氏，已到殿门候旨。

〔生〕宣进来。

〔丑出介〕万岁爷有旨：宣贵妃娘娘上殿。

〔旦进，拜介〕臣妾贵妃杨玉环见驾，愿吾皇万岁！

〔内侍〕平身。

〔旦〕臣妾寒门陋质，充选掖庭，忽闻宠命之加，不胜陨越之惧。

〔生〕妃子世胄名家，德容兼备。取供内职，深惬朕心。

〔旦〕万岁。

〔丑〕平身。

〔旦起介〕

〔生〕传旨：排宴。

〔丑传介〕〔内奏乐〕

〔旦送生酒，宫女送旦酒。生正坐，旦傍坐介〕

〔生〕

【大石过曲】【念奴娇序】·寰区万里，遍征求窈窕，谁堪领袖嫔嫱？佳丽今朝，天付与，端的绝世无双。思想，擅宠瑶宫，褒封玉册，三千粉黛总甘让。〔合〕惟愿取恩情美满，地久天长。

〔旦〕

【前腔】〔换头〕蒙奖。沉吟半晌，怕庸姿下体，不堪陪从椒房。受宠承恩，一霎里身判人间天上。须仿，冯嫫当熊，班姬辞辇，永持彤管侍君傍。〔合〕惟愿取恩情美满，地久天长。

〔宫女〕

【前腔】〔换头〕欢赏，借问从此宫中，阿谁第一？似赵家飞燕在昭阳。宠爱处，应是一身承当。休让，金屋妆成，玉楼歌彻，千秋万岁捧霞觞。〔合〕惟愿取恩情美满，地久天长。

〔内侍〕

【前腔】〔换头〕瞻仰，日绕龙鳞，云移雉尾，天颜有喜对新妆。频进酒，合殿春风飘香。堪赏，圆月摇金，馀霞散绮，五云多处易昏黄。〔合〕惟愿取恩情美满，地久天长。

〔丑〕月上了，启万岁爷撤宴。

〔生〕朕与妃子同步阶前，玩月一回。

〔内作乐。生携旦前立。众退后，齐立介〕

〔生〕

【中吕过曲】【古轮台】下金堂，笼灯就月细端相：庭花不及娇模样。轻偎低傍，这鬓影衣光，掩映出丰姿千状。〔低笑，向旦介〕此夕欢娱，风清月朗，笑他梦雨暗高唐。〔旦〕追游宴赏，幸从今得侍君王。瑶阶小立，春生天语，香紫仙仗，玉露冷沾裳。还凝望，重重金殿宿鸳鸯。

〔生〕掌灯，往西宫去。

〔丑应介〕〔内侍、宫女各执灯，引生、旦行介〕

〔合〕